



Поздравляем с приобретением лазерного дальномера Bushnell® Scout 1000. Scout 1000 это сложный оптический прибор, который прослужит вам много лет. Эта инструкция расскажет как правильно работать с прибором, а так же как за ним следует ухаживать. Для достижения максимальной продуктивности и долговечности прибора, перед работой с ним, прочитайте данную инструкцию.

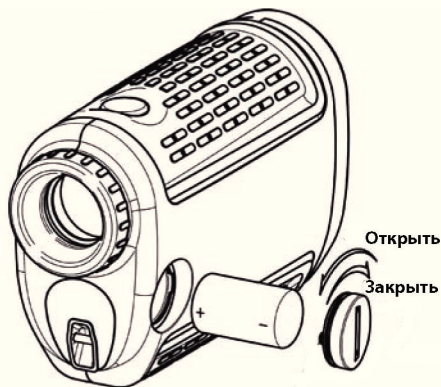
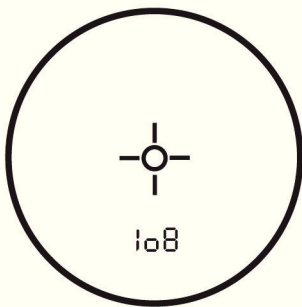


Как работают наши цифровые технологии

® Scout 1000 оснащён невидимым лазером, безопасным для глаз, микропроцессором и ASIC чипом, которые, при каждом измерении, быстро и точно вычисляют расстояние. Сложная цифровая технология мгновенно вычисляет расстояния, путём замера времени прохождения лазерным лучом расстояния от лазера до объекта и обратно

Точность измерения


Для большинства случаев, погрешность прибора Scout 1000 составляет плюс/минус 1 метр. Максимальная дальность дальномера зависит от отражательной способности объекта. Для большинства объектов максимальное расстояние 549 метров, для объектов с высокой отражающей способностью 914 метров. Примечание: максимальная дальность работы прибора зависит от размера объекта, его цвета, а так же от погодных условий. Например расстояние до более ярких объектов можно измерить с большей дистанции. Расстояние до маленькой цели сложнее померить чем до большой. В солнечную погоду прибор будет мерить большие расстояния нежели в дождливую.



Начало работы.

Установка батареек.

Откройте крышку аккумуляторного отсека, вращая против часовой стрелки. Вставьте одну литиевую батарейку 3-вольта, затем поставьте на место крышку.

Если на дисплее появился значок , это означает, что батарея разряжена и её следует заменить.

Примечание: Рекомендуется менять батарейку каждые 12 месяцев.

Настрой окуляра.

® Scout 1000 оснащён окуляром с диоптрийной подстройкой (+/-2). При использовании без очков, вращайте кольцо на окуляре, так чтобы сетка ЖК-дисплея и объект наблюдения были одинаково сфокусированы.

При использовании с очками, убедитесь, что наглазник в нижнем положении, а затем вращайте кольцо на окуляре, так чтобы сетка ЖК-дисплея и объект наблюдения были одинаково сфокусированы.

Принцип работы

Глядя в 4x кратный окуляр нажмите на кнопку включения, для активации жидкокристаллического дисплея. Направьте прицельный круг на объект, расположенный не ближе 5 метров от прибора. Нажмите и удерживайте кнопку включения, пока на дисплее не появится расстояние до объекта. Перекрестие на дисплее показывает что лазер испускает луч. Когда расстояние измерено, отпустите кнопку включения. Исчезновение перекрестия на дисплее означает, что лазер перестал работать (испускать световой поток). Примечание: После измерения дисплей будет показывать последнее измерение в течение 30 секунд. Вы можете в любое время нажать кнопку включения и измерить расстояние до новой цели. Как и в любом лазерном приборе, не рекомендуется держать лазер включенным более 10 секунд.

Показатели жидкокристаллического дисплея (ЖК)

В вашем дальномере Scout 1000 установлен ЖК дисплей, который показывает единицы измерения, активность лазера, захват цели, режим измерения. Поле подробная информация описана ниже:

Единицы измерения

Информация о единицах измерения указана в нижней правой части ЖК-дисплея. Чтобы выбрать ярды или метры нажмите кнопку питания, чтобы включить прибор, смотрите в окуляр, зажмите кнопку MODE и удерживайте в течение 5 секунд. Сверху появится кнопка SETUP, теперь нажатие кнопки MODE будет переключать единицы измерения. Когда будет отображаться нужная единица измерения, нажмите кнопку включения, для перехода в режим измерения и начала работы.

Работа лазера

Перекрестие у прицельного круга означает, что лазер активен. Когда расстояние измерено, кнопку можно отпустить. Перекрестие пропадет, это означает, что лазер стал неактивен.

Режимы измерения:

Дальномер Scout 1000 разработан специально для охотников. Несколько режимов измерения позволяют максимально эффективно измерять расстояния в различных условиях. Для переключения режимов нажимайте кнопку MODE и сразу отпускайте её. Различные режимы описаны ниже:

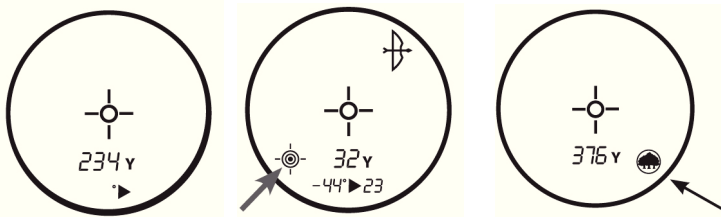
Стандартный, с автоматическим сканированием. (индикации нет).

Эта настройка позволяет измерить расстояние до большинства целей, на расстоянии до 1000 метров. Минимальное расстояние 5 метров. Чтобы использовать функцию сканирования, просто удерживайте кнопку, и передвигайтесь от цели к цели, прибор будет автоматически обновлять измерения и показывать расстояния до объектов.

BullsEye (индикация - ☉)

Этот режим позволяет измерять расстояние до цели, находящейся перед объектами с более сильным сигналом. Когда лазер захватил более чем один объект (например олень и деревья за ним), будут отображаться расстояние до ближайшего, а на дисплее появится перекрестие возле иконки режима. Если расстояние показано, а перекрестия у иконки режима нету, значит, лазер захватил только один объект.

Совет: При нажатии кнопки питания, вы можете медленно перемещать устройство от объекта к объекту, заставив лазер поймать несколько объектов, для обеспечения измерения только ближних объектов.



Brush (LCD Indicator -)

Этот режим позволяет измерять расстояние до цели, игнорируя при этом мешающие объекты, например деревья. При захвате более чем одного объекта, будет выводиться расстояние до дальнего, а на дисплее, значок режима Brush будет обведён в кружок. Для измерения расстояния в этом режиме, прицельтесь на объект, нажмите кнопку включения и медленно водите по объекту, пока не появится кружок вокруг значка режима. Если кружок появился, значит показано расстояние до дальнего объекта. Если кружок не появился, значит лазер захватил только одну цель, и расстояние до неё показано на дисплее.

Совет: При нажатии кнопки питания, вы можете перемещать дальномер от объекта к объекту и заставить лазер захватить несколько целей, чтобы прибор показал расстояние до наиболее удалённого.



Оптическая конструкция Scout 1000 ARC оснащён оптикой с 5-ти кратным увеличением и линзами с многослойным просветляющим покрытием. ЖК-дисплей установлен в оптической системе и помогает прицеливаться на объект, а так же информирует о режимах.


Неотъемлемой частью производства являются чёрные пятна, которые появляются в оптической системе. Они являются естественной характеристикой ЖК и не могут быть полностью устранены в процессе производства. Они никак не влияют на работу прибора.


Штатив


В нижней части прибора расположено крепление под штатив, которое позволит прикрепить прибор на штатив для более стабильной работы в течение длительных периодов эксплуатации.

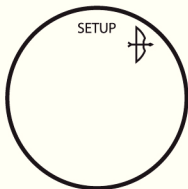
Scout 1000 с ARC (диапазон измерения угла):

Помимо функций описанных выше, этот прибор показывает угол в диапазоне от -60 до 60 градусов, с погрешностью +/-1 градус. Эта функция позволяет охотникам измерить точное горизонтальное расстояние до цели. Затем система ARC совмещает данные со встроенными формулами расчёта траектории пули.

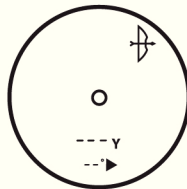
Режим лука (): Отображает расстояние по линии прицеливания, высоту и горизонтальное расстояние в диапазоне от 5 до 99 ярдов/метров, максимальный угол +/-60 градусов.

Стрелковый режим (): Вычисляет и отображает падение пули на измеряемом расстоянии. Падение пули вычисляется в зависимости от расстояния до цели, угла наклона, и баллистических характеристик пули. Одна из 10 баллистических групп может быть выбрана (обозначаются A, B, C, D, E, F, G, H, I, J).

Обычный режим (): Этот режим предусматривает только измерение расстояния до цели.



Меню настроек



Дисплей в рабочем режиме

Чтобы переключаться между режимами включите прибор, затем нажмите и удерживайте кнопку MODE более 5 секунд. Появится надпись Setup. Теперь вы можете переключать режимы нажатиями кнопки MODE.

Режимы обозначаются как Лук(), Ружьё() совмещённое с типом патрона(буква от A до J) либо вообще без обозначения. Когда нужный режим высветится на дисплее, выберите его нажатием кнопки включения. После этого выберите единицы измерения «Y - ярды или «M - метры. Переключайте их нажатием кнопки MODE, когда нужная иконка загорится нажмите кнопку включения. Теперь прибор готов к работе. После выключения прибора, при повторном включении он вернётся к последним установкам. Когда расстояние до цели высветилось на дисплее, продолжайте нажимать на кнопку включения, удерживая прицельный круг на объекте, примерно 2 секунды, чтобы прибор измерил угол. Затем отпустите кнопку включения.

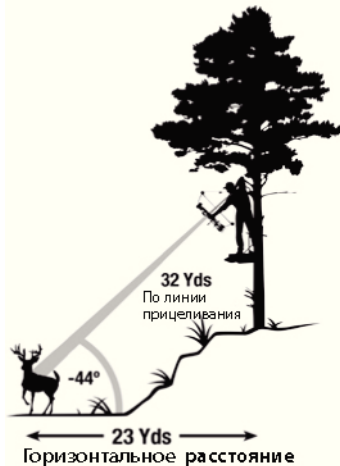
Пример режима лук

Длина линии прицеливания 32 ярда, угол наклона -44 градуса, а горизонтальное расстояние 23 ярда. Значок () означает, стрелять как с расстояния 23 ярда. Если вы будете стрелять как с 32 ярдов, то стрела пройдёт выше цели.

Линия прицеливания 376 ярдов, угол -33 градуса, поправка на падение пули 28 дюймов.

Стандартный режим

В этом режиме прибор будет измерять только расстояние до цели, без угла и горизонтального расстояния.



376 Yds
-33° / 28" вертикальная поправка

Какую выбрать баллистическую группу

При разработке программы, были учтены наиболее частые калибры. В приведённой ниже таблице приведены соответствия калибров и групп программы.

Популярные калибры.....Баллистическая группа

| | |
|--|---|
| Federal Cartridge.224 dia. 22-250 Rem, 55 gr. Bear Claw at 3600 fps..... | G |
| Federal Cartridge.224 dia. 22-250 Rem, 60 gr. Partition at 3500 fps..... | F |
| Remington Arms.224 dia. 22-250 Remington Arms, 50 gr. V-Max at 3725 FPS.. | H |
| Remington Arms.224 dia. 22-250 Remington Arms, 55 gr. PSP at 3680 FPS... | G |
| Winchester .224 dia. 22-250 Rem, 55 gr. Ballistic Silvertip at 3680 FPS..... | H |
| Winchester .224 dia. 22-250 Rem, 55 gr. PSP at 3680 FPS..... | G |
| Federal Cartridge.277 dia. 270 Win, 150 gr. Ballistic Tip at 3060 fps..... | F |
| Federal Cartridge.277 dia. 270 Win, 150 gr. Partition at 3000 fps..... | F |
| Remington Arms.277 dia. 270 Win, 140 gr. PSPCL Ultra at 2925 FPS..... | E |

Remington Arms .277 dia. 270 Win, 150 gr. SPCL at 2850 FPS.....D
 Winchester .277 dia. 270 Win, 150 gr. Partition Gold at 2930 FPS.....E
 Winchester .277 dia. 270 Win, 150 gr. PP-Plus at 2950 FPS.....E
 Federal Cartridge .308 dia. 30-06 Spring, 180 gr. AccuBond at 2700 FPS.....D
 Federal Cartridge .308 dia. 30-06 Spring, 180 gr. Bear Claw at 2700 FPS.....D
 Remington Arms .308 dia. 30-06 Springfield, 180 gr. A-Frame at 2700 FPS.....D
 Remington Arms .308 dia. 30-06 Springfield, 180 gr. BRPT at 2700 FPS.....D
 Winchester .308 dia. 30-06 Sprg, 180 gr. FailSafe at 2700 FPS.....D
 Winchester .308 dia. 30-06 Sprg, 180 gr. Partition Gold at 2750 FPS.....D
 Federal Cartridge.308 dia. 300 WSM, 180 gr. AccuBond at 2960 fps.....F
 Federal Cartridge.308 dia. 300 WSM, 180 gr. Bear Claw at 3025 fps.....F
 Winchester .308 dia. 300 WSM, 180 gr. Ballistic Silver Tip at 3010 FPS.....F
 Winchester .308 dia. 300 WSM, 180 gr. Fail Safe at 2970 FPS.....F
 Remington Arms .308 dia. 300 R.S.A.U.M., 180 gr. PSPCL Ultra at 2960 FPS..E
 Remington Arms .308 dia. 300 Wby Mag, 180 gr. PSPCL at 3120 FPS.....F

Примечание: Программа вычисляет падение пули, считая, что ружьё пристрелено на 100 ярдов.

Что делать, если вашего калибра нет в таблице?

Для определения группы вашего калибра, следует пристрелять ружьё на 100 метров, а потом померить падение пули на 300м или 500м и сравнить с нижеприведённой таблицей.

| Расстояние стрельбы | 300 ярдов | 300 метров | 500 ярдов | 500 метров |
|---------------------|----------------|-------------|-----------------|-------------|
| Режимы | | | | |
| A | 25 -31 дюймов | 63- 79 см | 114- 146 дюймов | 291- 370 см |
| B | 20 -25 дюймов | 50 -63 см | 88- 144 дюймов | 225- 291 см |
| C | 16 -20 дюймов | 40- 50 см | 72- 88 дюймов | 182- 225см |
| D | 13-16 дюймов | 34- 40 см | 61- 72 дюймов | 155- 182 см |
| E | 12-13 дюймов | 30- 34 см | 55- 61 дюймов | 139- 155 см |
| F | 10-12 дюймов | 25- 30 см | 47- 55 дюймов | 119- 139 см |
| G | 8 -10 дюймов | 20- 25 см | 39- 47 дюймов | 99- 119 см |
| H | менее 8 дюймов | менее 20 см | менее 39 дюймов | менее 99 см |

Спецификация

Размеры (дюймов/мм): 1.6x2.8x4.3 / 41x71x108

Масса (унции/граммов) : 6.6 / 187

Точность: +/- 1

Дальность измерения: 5-1000/5-915

Увеличение: 5x

Диаметр объектива 24мм

Дисплей ЖК

Тип аккумулятора: 3В CR2

Выходной зрачок 4,8мм

Крепление для штатива

Комплектация: батарея, сумка с ремешком.

Уход за прибором

1. Сдувайте пыль или мелкий мусор с линз (либо используйте специальную мягкую щётку для объективов)
2. Для удаления грязи или отпечатков пальцев, используйте мягкую хлопчатобумажную ткань. Использование грубых тканей может привести к царапинам на линзах. Салфетки из «микрофибры» (есть в большинстве магазинов с оптикой) идеально подходят для чистки линз.
3. Для более эффективной чистки, может быть использована жидкость для чистки фото-объективов, так же можно использовать спирт. Всегда наносите жидкость на салфетку, никогда на саму линзу.

Гарантийные обязательства не распространяются на оборудование, вышедшее из строя вследствие:

1. Механических повреждений изделия;
2. Несоблюдения или нарушения Правил эксплуатации и транспортировки, указанных в описании к изделию;
3. Попадания внутрь изделия посторонних предметов (песка, влаги, насекомых и т. д.);
4. Применения в изделии некачественных элементов питания;

Изделие лишается гарантии в случае, если:

1. Обнаружены следы самостоятельного ремонта, разбора-сборки или модификации изделия;
2. Стёрт, подчищен или уничтожен серийный номер на аппарате, а также если нарушена целостность пломб или гарантийных наклеек.